

# Individuálna výročná správa

## Obce Trávník

za rok 2020



.....  
starosta obce

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	3
5. Základná charakteristika obce	3
5.1. Geografické údaje	3
5.2. Demografické údaje	3
5.3. Ekonomické údaje	3
5.4. Symboly obce	3
5.5. Logo obce	4
5.6. História obce	4
5.7. Pamiatky	4
5.8. Významné osobnosti obce	4
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	
6.1. Výchova a vzdelávanie	4
6.2. Zdravotníctvo	4
6.3. Sociálne zabezpečenie	4
6.4. Kultúra	4
6.5. Hospodárstvo	5
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	5
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2019	6
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2019	10
7.3. Rozpočet na roky 2020 - 2022	10
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	12
8.1. Majetok	12
8.2. Zdroje krytia	12
8.3. Pohľadávky	13
8.4. Záväzky	13
9. Hospodársky výsledok za rok 2019 - vývoj nákladov a výnosov	14
10. Ostatné dôležité informácie	13
10.1. Prijaté granty a transfery	13
10.2. Poskytnuté dotácie	14
10.3. Významné investičné akcie v roku 2019	14

10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	14
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	14
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	14

## 1. Úvodné slovo starostu obce

Obec Trávník splnila v sledovanom roku úlohy, ktoré jej vyplývajú najmä z ustanovení Zákona č. 369/1990Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, Ústavy Slovenskej republiky a ďalších zákonov a ustanovení, ktorými sa obec riadi pri zabezpečovaní samosprávnych kompetencií a kompetencií vyplývajúcich z preneseného výkonu štátnej správy.

Obec sa v sledovanom období zamerala na udržanie kvality plnenia samosprávnych a prenesených kompetencií, ktorých plnenie si vyžiadalo náklady plne pokryté z príjmov bežného rozpočtu. Z pohľadu investičnej náročnosti možno za najvýznamnejšiu akciu pokladať modernizáciu budovy obecného úradu, vykonávanie udržiavacích prác.

Okrem toho obec riadne zabezpečovala údržbu obce – kosenie, čistenie miestnych komunikácií a verejných priestranstiev - a údržbu obecných zariadení. Vyslovujem poďakovanie orgánom obce, členom obecného zastupiteľstva, ktoré svojou činnosťou naplnili svoje poslanie, ktoré im zverujú kompetencie podľa ustanovení príslušných právnych noriem.

Osobitné poďakovanie za odvedenú prácu v minulom roku patrí tým občanom, ktorý svojou, aj dobrovoľníckou činnosťou prispeli k úspešnému napredovaniu obce

## 2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Trávník

Sídlo: č.50, 946 19 Trávník

IČO: 00306681

Štatutárny orgán obce: Karol Farkas

Právna forma: právnická osoba

Telefón:035/7795110

E-mail:obecnyurad.travnik@gmail.com

Webová stránka: [www.obetravnik.sk](http://www.obetravnik.sk)

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom riadení v znení neskorších doplnkov a ústavou Slovenskej republiky.

### **3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov**

Starosta obce: Karol Farkas

Zástupca starostu obce: Mgr. Stanislav Hlavačka

Hlavný kontrolór obce: Julianna Horváth

Obecné zastupiteľstvo: Obecné zastupiteľstvo obce je zastupiteľský zbor zložený zo

7 poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali dňa 10. novembra 2018 na obdobie 4 rokov. Menný zoznam poslancov je nasledovný: Eugen Gaál, Mgr. Stanislav Hlavačka, Attila Rajkó, Gustáv Nagy, Ladislav Szabó, Jozef Kálmán. Silvia Szabóová

Zbor pre občianske záležitosti:

Sobášiaci: 1. Karol Farkas

2. Mgr. Stanislav Hlavačka

Za úlohy zboru pre občianske záležitosti: sobáš, uvítanie detí do života, jubileá a iné.

#### **Obecný úrad:**

Obecný úrad zabezpečuje organizačné a administratívne veci obecného zastupiteľstva a starostu, ako aj orgánov zriadených obecným zastupiteľstvom. Zabezpečuje písomnú agendu orgánov obce a je podateľňou a výpravňou písomností obce, zabezpečuje odborné podklady a iné písomnosti na rokovanie obecného zastupiteľstva komisií, vypracúva písomné vyhotovenia rozhodnutí obce, vykonáva nariadenia, uznesenia obecného zastupiteľstva a rozhodnutia obce. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce.

Zamestnanci

- Zabezpečujúce výkon samosprávnych funkcií:

Bc. Zita Borková

Mgr. Silvia Sándorová

Ildikó Slobodová

- Vedúca pošty partner:

Zuzana Hlavačková

- Koordinátor VPP:

Agneša Bekeová

- Pomocná sila:

Anna Rajkóová, Andrea Farkasová

### **Materská škola:**

Materská škola zabezpečuje celodenné predprimárne vzdelávanie deťom vo veku od troch do šiestich rokov a deťom s odloženou školskou dochádzkou.

Zamestnanci MŠ: riaditeľka:	Mgr. Silvia Károlyiová
učiteľka:	Mgr. Adrianna Zsideková
pom. sila:	Veronika Komjáthyová
vedúca ŠJ	Alžbeta Szabóová

## **4. Poslanie, vízie, ciele**

**Poslanie obce:** starostlivosť a všestranný rozvoj obce a obyvateľov žijúcich na jej území.

**Vízie obce:** Rozvoj obce zabezpečený s dobre fungujúcou miestnou ekonomikou, službami

**Ciele obce:** Podporiť rozvoj obce, vytvoriť priaznivé životné podmienky pre obyvateľov, zachovávať a rozvíjať kultúrne dedičstvo.

## **5. Základná charakteristika obce**

Obec Trávník je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### **5.1. Geografické údaje**

Geografická poloha obce : Obec Trávník sa nachádza v Nitrianskom kraji v okrese Komárno.

Celková rozloha obce : 1862 ha

Nadmorská výška : 109 m

### **5.2. Demografické údaje**

Počet obyvateľov : 697

Národnostná štruktúra : prevažuje maďarská národnosť

Vývoj počtu obyvateľov :

### 5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 0,012%

Nezamestnanosť v okrese : 4,56%

### 5.4. Symboly obce

#### Erb obce :

Obec pri výkone samosprávy používa erb obce schválený obecným zastupiteľstvom a zapísaný v Heraldickom registri Slovenskej republiky.



#### Pečať obce :



### 5.5. História obce

Obec prvýkrát sa spomína v roku 1216 („villa Fys“), kedy bola majetkom benediktínskeho opátstva v Pannonhalme (dnes v MR). Existovala však aj druhá osada Füss (Trávnik), ktorá sa v roku 1268 spomína ako villa Fyuz - ako komárňanský hradný majetok. Neskôr sa meno obce vyskytuje s prívlastkom Veľký a Malý. Malý Trávnik časom zanikol, splynul s dnešnou obcou. V roku 1383 opát Štefan ako odmenu za vernú vojenskú službu povýšil poddaných obce do stavu cirkevnej šľachty zemanov- predialistov a daroval im obec ako prediálny majetok. Obec sa stala zemianskou stolicou, ktorá až do roku 1851 podliehala opátstvu.

### 5.6. Pamiatky

Rím .- kat. kostol sv. Benedikta: vybudovaný v pol. 18. storočia, klasicisticky prestavaný v 1. pol. 19. storočia. Začiatkom 20. storočia bola pred štítové priečelie pristavaná veža. Jednolod'ová stavba s polygonálnym uzáverom presbytéria, na severnej strane presbytéria pristavaná sakristia - dnes kaplnka Panny Márie. Kaštieľ (uvádzaný aj ako kláštor – sídlo správy veľkostatku pannonhalmského opátstva v Trávniku): vybudovaný v poslednej tretine 18. storočia ako poschodová bloková stavba.

Hlavná fasáda členená dvoma nárožnými dvojsovými rizalitmi. Na severnej fasáde kaštieľa je od roku 1995 pamätná tabuľa Fábiána Szedera so znakom rádu benediktínov a obecným erbom Trávnika. Ku komplexu budov správy benediktínskeho opátstva v Pannonhalme patrila aj budova bytu učiteľa, postavená koncom 18. storočia ako prízemná stavba s pôdorysom v tvare písmena L, s dvojsovým priečelím členeným rámom.

Božie muky: pri ceste na začiatku obce. Malá sakrálna stavba s keramickým reliéfom Piety z roku 1939. Pod reliéfom nápis: Milosrdná matka, buď našou ochrankyňou.  
Ústredný cintorínsky kríž: z roku 1886, zo sivého mramoru, s liatinovým korpusom Krista.  
Pamätník obetiam I. a II. svetovej vojny: postavený obyvateľmi obce v roku 1992, dielo sochára Júliusa Maga.

### **5.7. Významné osobnosti obce:**

Szeder Fábián- správca reholných majetkov, etnograf a náboženský spisovateľ- 23.6.1874 do13.12.1859

## **6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)**

### **6.1. Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Materská škola s VJM

### **6.2. Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje:

- Lekár: Obvodný lekár MUDr. František Bulajcsík

### **6.3. Hospodárstvo**

**Predajne potravín:** Potraviny Edmix- Edina Nagyová, Potraviny Rebeka- Anikó Gaálová

**Pohostinstvo:** Hostinec Kristy-Kristína Danišová

**Kaderníctvo:** Judita Halászová

**Rozličný tovar:** ELFA- Elvíra Farkasová

## **7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2019.

Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2019 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2020.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 19.12.2019 uznesením č.VII-2019

Rozpočet bol zmenený trikrát:

- prvá zmena schválená dňa 29.4.2020 uznesením č.VII-2020
- druhá zmena schválená dňa 29.6.2020 uznesením č. IX-202
- tretia zmena schválená dňa 14.12.2020 uznesením č. VII-2020

### 7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2020

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2019	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
<b>Príjmy celkom</b>	<b>364 250</b>	<b>1 191 951,43</b>	<b>1 156 798,07</b>	<b>97</b>
z toho :				
Bežné príjmy	364 250	949 461,57	914 308,21	
Kapitálové príjmy		215 586,26	215 586,26	100
Finančné príjmy		26 903,6	26 903,6	100
<b>Výdavky celkom</b>	<b>364 250</b>	<b>1 126 381,67</b>	<b>1 069 192,14</b>	<b>95</b>
z toho :				
Bežné výdavky	337 350	631 252,74	574 067,21	
Kapitálové výdavky		446 216,32	446 216,32	
Finančné výdavky	26 900	49 912,61	48 908,61	
<b>Rozpočet obce</b>		<b>+65 569,76</b>	<b>+87 605,93</b>	

### 7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2020

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2020 v EUR
Bežné príjmy spolu	914 308,21
z toho : bežné príjmy obce	914 308,21
Bežné výdavky spolu	574 067,21
z toho : bežné výdavky obce	574 067,21
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>+340 241,00</b>
Kapitálové príjmy spolu	215 586,26
z toho : kapitálové príjmy obce	215 586,26
Kapitálové výdavky spolu	446 216,32
z toho : kapitálové výdavky obce	446 216,32
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>-230 630,06</b>
<b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>+109 610,94</b>



Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku HČ	0,00
Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku PČ (doplňkový zdroj financovania HČ, zdroj financovania PČ)	0,00
<b>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>109 610,94</b>
Príjmové finančné operácie	26 903,6
Výdavkové finančné operácie	48 908,61
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>-22 005,51</b>
PRÍJMY SPOLU	1 156 798,07
VÝDAVKY SPOLU	1 069 192,14
<b>Hospodárenie obce</b>	<b>+87 605,93</b>
Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku HČ	
Vylúčenie z prebytku/Úprava schodku PČ (doplňkový zdroj financovania HČ, zdroj financovania PČ)	
<b>Upravené hospodárenie obce</b>	<b>+87 605,93</b>

Prebytok rozpočtu v sume 109 610,94 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu 50 000,- EUR
- na vysporiadanie schodku finančných operácií 22 005,01 EUR

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2020 vo výške 50 000,- EUR.

### 7.3. Rozpočet na roky 2021 - 2023

	Skutočnosť k 31.12.2020	Rozpočet na rok 2021	Rozpočet na rok 2022	Rozpočet na rok 2023
<b>Príjmy celkom</b>	<b>1 156 798,07</b>			
z toho :				
Bežné príjmy	949 461,57	360 070	360 070	360 070
Kapitálové príjmy	215 586,26			
Finančné príjmy	26 903,6			

	Skutočnosť k 31.12.2020	Rozpočet na rok 2021	Rozpočet na rok 2022	Rozpočet na rok 2023
<b>Výdavky celkom</b>	<b>1 069 192,14</b>			
z toho :				
Bežné výdavky	574 067,21	333 170	333 170	333 170
Kapitálové výdavky	446 216,32			
Finančné výdavky	48 908,61	26 900	26 900	26 900

## 8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

### 8.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2019	Skutočnosť k 31.12.2020
<b>Majetok spolu</b>	<b>1 550 841,24</b>	<b>2 097 419,16</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>1 519 908,86</b>	<b>1 994 999,09</b>
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok	1 519 908,86	1 994 999,09
Dlhodobý finančný majetok		
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>30 932,38</b>	<b>98 323,15</b>
z toho :		
Zásoby		
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	25 989,78	19 633,16
Finančné účty	4 721,4	78 469,99
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	220	220,00
<b>Časové rozlíšenie</b>		<b>4 096,92</b>

### 8.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2019	Skutočnosť k 31.12.2020
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>1 550 841,25</b>	<b>2 097 419,16</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>287 595,67</b>	<b>763 533,74</b>
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Výsledok hospodárenia	287 595,67	763 533,74
<b>Záväzky</b>	<b>539 718,77</b>	<b>448 948,24</b>
z toho :		
Rezervy		
Zúčtovanie medzi subjektami VS	16 416,6	361,82
Dlhodobé záväzky	410 303,65	388 918,99
Krátkodobé záväzky	56 106,08	18 504,43

Bankové úvery a výpomoci	56 892,44	41 163,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>732 526,80</b>	<b>884 937,18</b>

### Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

Významné prírastky majetku:

Obec v roku 2020 uskutočnila nasledovné investičné projekty:

- rekonštrukcia a modernizácia budovy materskej školy 293878,36 EUR
- rekonštrukcia budovy obecného úradu 40362,09 EUR
- rekonštrukcia domu smútku 17180 EUR
- rekonštrukcia miestnej komunikácie 75528,80 EUR
- rekonštrukcia budovy CVC 19267,07 EUR

Výdavky boli uskutočnené z dotácie vo výške 205124,71 EUR a z vlastných zdrojov vo výške 241091,61 EUR.

### 8.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2019	Zostatok k 31.12 2020
Pohľadávky do lehoty splatnosti	5653,0	4463,18
Pohľadávky po lehote splatnosti	20 336,78	16 416,0

### 8.4. Záväzky

Záväzky	Zostatok k 31.12 2019	Zostatok k 31.12 2020
Záväzky do lehoty splatnosti	410 303,65	388 918,99
Záväzky po lehote splatnosti		

## 9. Hospodársky výsledok za 2020 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2019	Skutočnosť k 31.12.2020
<b>Náklady</b>	<b>439 216,91</b>	<b>651 927,75</b>
50 – Spotrebované nákupy	62298,07	105802,1
51 – Služby	70116,26	70116,26
52 – Osobné náklady	203326,68	224554,74
53 – Dane a poplatky		
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1432,06	4856,86
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	86764,54	127981,12

56 – Finančné náklady	14779,30	15289,13
57 – Mimoriadne náklady		
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	500	345,88
59 – Dane z príjmov		
<b>Výnosy</b>	<b>390 452,58</b>	<b>1 127865,82</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	9247,16	6380,42
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb		
62 – Aktivácia		144755,03
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	287890,24	290640,77
64 – Ostatné výnosy	40092,19	610368,99
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia		
66 – Finančné výnosy		
67 – Mimoriadne výnosy		
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	53222,99	75720,61
<b>Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/</b>	<b>-48764,33</b>	<b>475938,07</b>

Hospodársky výsledok v sume 475 938,07 EUR bol zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 10. Ostatné dôležité informácie

### 10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2020 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Príjem z grantov a transferov pôvodne nebol naplánovaný, v priebehu roka bol skutočný príjem z grantov vo výške 3000 EUR a z transferov vo výške 218 415,81 EUR.

Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR	Účel
Krajský školský úrad	407,0	MŠ
Úrad práce soc. vecí a rod.	4940,45	Deti v hmotnej núdzi
Úrad práce soc. vecí a rod.	835,20	Dotácia na stravu
Krajský úrad ŽP	66,60	Ochrana ŽP
MV SR	1273,82	Voľby
MV SR	2407,58	Matrika
MV SR	231,33	REGOB
MV SR	24,40	Register adries

ESF	6877,48	Pre MŠ zo zdrojov ESF
MV SR	2066,03	Na aktivačnú činnosť
MV SR	2188,0	Na sčítanie domov
MV SR	6808,41	Na výdavky na test. Covid 19
MV SR	190 124,71	Na rekonštrukciu budovy MŠ

Granty a transfery boli účelovo učené a boli použité v súlade s ich účelom. Transfer pre deti v hmotnej núdzi nebol v celej výške vyčerpaný. Suma 361,82 EUR sa použije v nasledujúcom roku. Ostatné transfery boli použité v celej výške.

## 10.2. Významné investičné akcie v roku 2020

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2020:

- rekonštrukcia a modernizácia budovy materskej školy
- rekonštrukcia budovy obecného úradu
- rekonštrukcia domu smútku
- rekonštrukcia miestnej komunikácie
- rekonštrukcia budovy CVČ

## 10.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Zberný dvor a kompostáreň
- Rekonštrukcia domu smútku
- Príprava kanalizácie obce a ČOV

## 10.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

## 10.5. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nezaznamenala žiadne významné riziká a neistoty.

Vypracoval: Mgr. Silvia Sándorová

Schválil: Karol Farkas

V Trávníku dňa 30.06.2021

**Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke